

Combishort au crochet

Crochet onesie — Gehaakt shortpakje

BERGERE DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946

Combishort au crochet

Crochet onesie – Gehaakt shortpakje

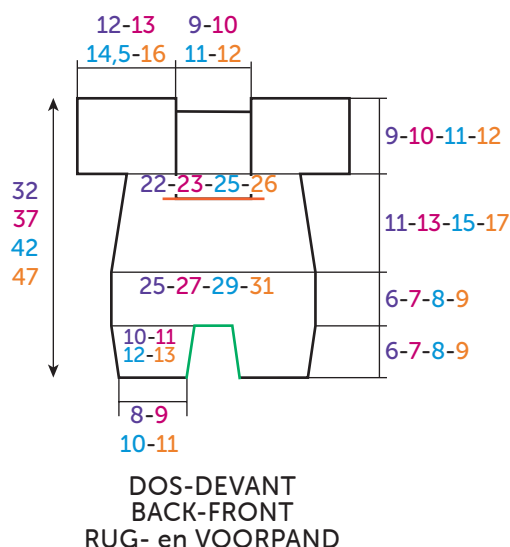


IDÉAL

Fougère 10758

MOIS - MTHS - MAANDEN			
1	3	6	12
PELOTES - BALLS - BOLLEN			
3	3	4	5

- ⊕ 50444
4 boutons incurvés en buis ø 20 mm
4 wooden curved buttons ø 20 mm
4 buxusknoppen ø 20 mm
- ⊕ 50443
6 boutons incurvés en buis ø 15 mm
6 wooden curved buttons ø 15 mm
6 buxusknoppen ø 15 mm



MESURES EN / MEASUREMENTS IN / AFMETINGEN IN : CM



FRANÇAIS

CROCHET
n° 3,5

ACCESSOIRES

4 boutons incurvés en buis ø 20 mm
réf. 50444 (lot de 6)

6 boutons incurvés en buis ø 15 mm
réf. 50443 (lot de 6)

• Légende

maille en l'air = m.l.
bride = b.

• Point employé

POINT DE BRIDES, crochet n° 3,5.

1er rg (endroit du travail) : 1 b. dans la 4ème m.l. (= les 2 premières b.), puis 1 b. dans chaque m.l. suivante.

2ème rg et tous les rgs suivants : 3 m.l. (remplace la première b.), 1 b. sur la 2ème b., puis 1 b. sur chaque b. suivante.

Les bases du crochet : Consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils.

• Echantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de crocheter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm point de brides = 20 b. et 11,5 rgs.

• Réalisation

DOS :

1ère jambe :

- Monter une chaînette de 20-22-24-26 m.l. Crocheter point de brides (= 18-20-22-24 b.) en augmentant de chaque côté à 1 b. du bord dès le 3ème rg, puis tous les 2-3-3-4 rgs 2 x 1 b.

Pour augmenter 1 b. à 1 b. du bord : Crocheter 3 m.l. (remplace la 1ère b.), 2 b. sur la 2ème b., continuer le rg et lorsqu'il reste 2 b. à la fin du rg, crocheter 2 b. sur la b. suivante ; 1 b. sur la dernière b.

Puis continuer sur les 22-24-26-28 b. obtenues •.

A 6-7-8-9 cm (7-8-9-10 rgs) de hauteur totale, monter une chaînette de 8 m.l. pour l'entrejambe et arrêter.

2ème jambe :

Crocheter de • à • de la 1ère jambe.

Puis, **pour le début du corps**, à 6-7-8-9 cm (7-8-9-10 rgs) de hauteur totale, crocheter 1 b. sur chaque b. des 2 jambes et dans chaque m.l. de l'entrejambe.

Continuer sur les 52-56-60-64 b. obtenues.

A 12-14-16-18 cm (14-16-18-20 rgs) de hauteur totale, diminuer de chaque côté à 1 b. du bord :

1 mois : 2 x 1 b. tous les 4 rgs, 1 x 1 b. tous les 3 rgs.

3 mois : 2 x 1 b. tous les 4 rgs, 2 x 1 b. tous les 3 rgs.

6 mois : 4 x 1 b. tous les 4 rgs.

12 mois : 4 x 1 b. tous les 4 rgs, 1 x 1 b. tous les 3 rgs.

Pour diminuer 1 b. à 1 b. du bord : Crocheter 3 m.l., sauter la 1ère b., 2 b. fermées ensemble, continuer le rg et lorsqu'il reste 3 b. à la fin du rg, crocheter 2 b. fermées ensemble, puis 1 b. sur la dernière b.

Puis, continuer sur les 46-48-52-54 b. restantes •.

A 22-26-30-34 cm (25-30-35-39 rgs) de hauteur totale, arrêter.

Monter une chaînette de 10-12-14-17 m.l.

pour le 1er dessous de manche, à la suite crocheter 1 rg sur le dernier rg du corps, puis monter une chaînette de 12-14-16-19 m.l. pour le 2ème dessous de manche.

Continuer le point de brides en commençant le rg suivant par 1 b. dans la 4ème m.l., puis 1 b. dans chaque m.l. et b. suivantes (= 66-72-80-88 b.).

Épaules, dessus de manches et encolure :

A 31-36-41-46 cm (35-41-47-53 rgs) de hauteur totale, crocheter 24-26-29-32 b. pour la 1ère épaule et dessus de manche et arrêter. Sauter 18-20-22-24 b. pour l'encolure, puis pour la 2ème épaule et dessus de manche faire 1 m.c. sur la b. suivante, 3 m.l., puis 1 b. sur chaque b. suivante (= 24-26-29-32 b.) et arrêter.

DEVANT :

Crocheter comme au dos jusqu'au ●.

Ouverture :

A 19,5-23,5-27,5-31,5 cm (22-26-32-36 rgs) de hauteur totale, le travail se sépare en 2 parties.

1ère partie :

Continuer sur les 14-14-15-15 premières b. A 23-27-31-35 cm (26-31-36-40 rgs) de hauteur totale, à la suite du dernier rg, monter une chaînette de 12-14-16-19 m.l. pour le dessous de manche.

Continuer le point de brides en commençant le rg suivant par 1 b. dans la 4ème m.l., puis 1 b. dans chaque m.l. et b. suivantes (= 24-26-29-32 b.).

Épaule et dessus de manche :

A 32-37-42-47 cm (36-42-48-54 rgs) de hauteur totale, arrêter.

2ème partie :

Sauter 18-20-22-24 b. pour l'ouverture, faire 1 m.c. sur la b. suivante, 3 m.l., puis 1 b. sur chaque b. suivante (= 14-14-15-15 b.).

A 22-26-30-34 cm (25-30-35-39 rgs) de hauteur totale, arrêter. Monter une chaînette de 10-12-14-17 m.l. pour le dessous de manche, à la suite crocheter 1 rg sur le dernier rg de la 2ème partie.

Continuer le point de brides en crochétant au rg suivant : 1 b. dans chaque m.l. et b. suivantes (= 24-26-29-32 b.).

Épaule et dessus de manche :

A 32-37-42-47 cm (36-42-48-54 rgs) de hauteur totale, arrêter.

BAVETTE :

Monter une chaînette de 30-32-34-36 m.l. Crocheter point de brides (= 28-30-32-34 b.).

Boutonniers :

Au 3ème rg, crocheter 3 m.l., sauter la 1ère b., 1 b. sur chacune des 2 b. suivantes, 1 m.l. (= 1 boutonnière), sauter 1 b., 1 b. sur

la b. suivante et sur chacune des 19-21-23-25 b. suivantes, 1 m.l. (= 1 boutonnière), sauter 1 b., 1 b. sur la b. suivante et sur chacune des 2 dernières b.

Continuer le point de brides sur toutes les b.

A 5-6-6-7 cm (6-7-7-8 rgs) de hauteur totale, ouvrir 2 boutonnières comme précédemment.

A 8-9-9-10 cm (9-10-10-11 rgs) de hauteur totale, arrêter.

FINITIONS :

Coudre la bavette sur le devant (= trait rouge sur le croquis).

Faire les coutures côtés du combishort et dessous de manches.

Faire les coutures des épaules et dessus de manches.

Bordure de jambe :

Sur le devant, au bord des jambes et de l'entrejambe (= trait vert sur le croquis), crocheter 1 rg de b. (= 2 b. le long de chaque rg et 1 b. sur chaque b. de l'entrejambe) et arrêter.

Coudre les 6 boutons de Ø 15 mm régulièrement répartis au bord des jambes et de l'entrejambe. Au porté, glisser les boutons entre 2 b.

Coudre 2 boutons de Ø 20 mm sur de chaque côté de l'ouverture en vis-à-vis des boutonnières de la bavette.



ENGLISH

CROCHET HOOK

3.5 mm

ACCESSORIES

4 wooden curved buttons ø 20 mm ref. 50444 (pk of 6)

6 wooden curved buttons ø 15 mm ref. 50443 (pk of 6)

• Abbreviations

chain stitch = ch st

double crochet (uk : treble crochet) = dc (uk : tr).

• Stitches used

DOUBLE CROCHET STITCH, 3.5 mm crochet hook.

Row 1 (RS) : 1 dc in the 4th ch st (= the first 2 dc), then 1 dc in every foll ch st.

Row 2 & every foll row : 3 ch (replaces the first dc), 1 dc in the 2nd dc, then 1 dc in every foll dc.

Crochet basics : See our hints & tips at bergeredefrance.com/advices.

• Tension/gauge

To achieve a good result it is essential to crochet a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advices).

A 10 cm (4 in) square measured over double crochet stitch = 20 dc & 11.5 rows.

• To make

BACK :

1st leg :

• Make a chain of 20-22-24-26 ch sts. Cont in double crochet stitch (= 18-20-22-24 dc) increasing 1 dc at each edge 1 dc in from the edge on the 3rd row, then on foll 2nd-3rd-3rd-4th row one more time.

To inc 1 dc 1 dc in from the edge : Work 3 ch (replaces the 1st dc), 2 dc in the 2nd dc, cont along the row until 2 dc rem at the end of the row, work 2 dc in the foll dc, 1 dc in the final dc.

Cont on the 22-24-26-28 dc obtained •. When work measures 6-7-8-9 cm [2¼-2¾-3-3½ in] (7-8-9-10 rows) total, make a chain of 8 ch sts for the crotch & fasten off.

2nd leg :

Work from • to • as for the 1st leg. Then, for the start of the body, when work measures 6-7-8-9 cm [2¼-2¾-3-3½ in] (7-8-9-10 rows) total, work 1 dc in every dc across the 2 legs & into each ch st for the crotch.

Cont on the 52-56-60-64 dc obtained. When work measures 12-14-16-18 cm [4½-5½-6¼-7 in] (14-16-18-20 rows) total, dec 1 dc 1 dc in from each edge :

1 mths : on next & foll 4th row, then foll 3rd row.

3 mths : on next & foll 4th row, then every 3rd row twice.

6 mths : on next & every foll 4th row 4 times.

12 mths : on next & every foll 4th row 4 times, on foll 3rd row once.

To dec 1 dc 1 dc in from the edge : Work 3 ch, skip the 1st dc, 2 dc tog, cont along

the row until 3 dc rem at the end of the row, work 2 dc tog, then 1 dc in the final dc.

Cont on the rem 46-48-52-54 dc •. When work measures 22-26-30-34 cm [8½-10¼-11¾-13¼ in] (25-30-35-39 rows) total, fasten off the yarn.

Make a chain of 10-12-14-17 ch sts for the bottom edge of the 1st sleeve, then work 1 row across the last row of the body, then make a chain of 12-14-16-19 ch sts for the bottom edge of the 2nd sleeve.

Cont in double crochet stitch starting the next row with 1 dc in the 4th dc, then 1 dc in every foll dc (= 66-72-80-88 dc).

Shoulders, top of sleeves & neck :

When work measures 31-36-41-46 cm [12-14-16-18 in] (35-41-47-53 rows) total, work 24-26-29-32 dc for the 1st shoulder & top of sleeve & fasten off yarn. Skip 18-20-22-24 dc for the neck, then for the 2nd shoulder & top of sleeve make 1 sl st into the foll dc, 3 ch, then 1 dc in each of the foll dc (= 24-26-29-32 dc) & fasten off the yarn.

FRONT :

Work the same as for Back up to •.

Opening :

When work measures 19,5-23,5-27,5-31,5 cm [7½-9¼-10¾-12¼ in] (22-26-32-36 rows) total, the work will be separated into 2 sections.

1st section :

Cont on the first 14-14-15-15 dc. When work measures 23-27-31-35 cm [9-10½-12-13¾ in] (26-31-36-40 rows) total, following on from the last row, make a chain of 12-14-16-19 ch sts for the bottom edge of the sleeve.

Cont in double crochet stitch starting the next row with 1 dc in the 4th ch, then

1 dc in every ch st & foll dc (= 24-26-29-32 dc).

Shoulder & top of sleeve :

When work measures 32-37-42-47 cm [12½-14½-16½-18½ in] (36-42-48-54 rows) total, fasten off the yarn.

2nd section :

Skip 18-20-22-24 dc for the opening, work 1 sl st in the foll dc, 3 ch, then 1 dc in every foll dc (= 14-14-15-15 dc).

When work measures 22-26-30-34 cm [8½-10-11¾-13¼ in] (25-30-35-39 rows) total, fasten off the yarn. Make a chain of 10-12-14-17 ch st for the bottom edge of the sleeve, then work 1 row across the last row of the 2nd section.

Cont in double crochet stitch working the next row as foll : 1 dc in each ch & foll dc (= 24-26-29-32 dc).

Shoulder & top of sleeve :

When work measures 32-37-42-47 cm [12½-14½-16½-18½ in] (36-42-48-

54 rows) total, fasten off.

BIB :

Make a chain of 30-32-34-36 ch st. Work in double crochet stitch (= 28-30-32-34 dc).

Buttonholes :

On the 3rd row, work 3 ch, skip the 1st dc, 1 dc in each of the foll 2 dc, 1 ch st (= 1 buttonhole), skip 1 dc, 1 dc in the next dc & each of the foll 19-21-23-25 dc, 1 ch st (= 1 buttonhole), skip 1 dc, 1 dc in the foll dc & in each of the final 2 dc.

Cont in double crochet stitch across all the dc.

When work measures 5-6-6-7 cm [2-2¼-2¼-2¾ in] (6-7-7-8 rows) total work 2 buttonholes in the same way as before.

When work measures 8-9-9-10 cm [3-3½-3½-4 in] (9-10-10-11 rows) total, fasten off the yarn

FINISHING :

Sew the bib onto the Front (= red line on the diagram).

Sew the side seams of the onsie & the bottom of the sleeves.

Sew the shoulder seams & the tops of the sleeves.

Leg border :

On the Front, around the legs & the crotch (= green line on the diagram), work 1 row of dc (= 2 dc along each row & 1 dc in each dc for the crotch) & fasten off yarn.

Sew on the 6 Ø 15 mm buttons placing them evenly along the edge of the legs & the crotch. To wear, slip the buttons between 2 dc.

Sew 2 Ø 20 mm buttons onto each side of the opening opposite the buttonholes on the bib.

Secure & weave in all ends.



NEDERLANDS

HAAKNAALD

nr. 3,5

FOURNITUREN

4 buxusknoppen ø 20 mm art. 50444 (pakje van 6)

6 buxusknoppen ø 15 mm art. 50443 (pakje van 6)

• Toelichting

losse = L.

stokje = stk.

• Gebruikte steek

STOKJESSTEEK, haaknld. nr. 3,5.

1e rij (goede kant van het werk) : 1 stk. in de 4e L. (= de eerste 2 stk.), dan 1 stk. in elke volgende L.

2e rij en alle volgende rijen : 3 L. (vervangen het 1e stk.), 1 stk. op het 2e stk., dan 1 stk. op elk volgend stk.

Basissteken van het haken : zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils.

• Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te haken (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in stokjessteek = 20 stk. en 11,5 rij.

• Uitvoering

RUGPAND :

1e pijp :

• Een ketting van 20-22-24-26 L. opzetten, stokjessteek haken (= 18-20-22-24 stk.) en hierbij aan beide kanten op 1 stk. uit de kant vanaf de 3e rij, dan elke 2-3-3-4 rij 2 x 1 stk. meerderen.

Voor het meerderen van 1 stk. op 1 stk. uit de kant : 3 L. haken (vervangen het 1e stk.), 2 stk. op het 2e stk., de rij verder haken en als er 2 stk. over zijn aan het einde van

de rij, dan 2 stk. op het volgende stk. en 1 stk. op het laatste stk. haken.

Dan verder haken over de verkregen 22-24-26-28 stk. •

Op 6-7-8-9 cm (7-8-9-10 rijen) totale hoogte een ketting van 8 L. opzetten voor het kruis en afhechten.

2e pijp :

Haken van • tot • van de 1e pijp.

Dan voor het begin van de bovenkant, op 6-7-8-9 cm (7-8-9-10 rijen) totale hoogte 1 stk. haken op elk stk. van de 2 pijpen en in elke L. van het kruis.

Verder haken over de verkregen 52-56-60-64 stk.

Op 12-14-16-18 cm (14-16-18-20 rijen) totale hoogte aan beide kanten op 1 stk. uit de kant minderen voor :

1 mnd. : 2 x 1 stk. elke 4e rij, 1 x 1 stk. elke 3e rij.

3 mnd. : 2 x 1 stk. elke 4e rij, 2 x 1 stk. elke 3e rij.

6 mnd. : 4 x 1 stk. elke 4e rij.

12 mnd. : 4 x 1 stk. elke 4e rij, 1 x 1 stk. elke 3e rij.

Voor het minderen van 1 stk. op 1 stk. uit de kant : 3 L. haken., het 1e stk. overslaan., 2 samengesl. stk., de rij verder haken en als er nog 3 stk. over zijn aan het einde van de rij, dan 2 samengesl. stk. haken, dan 1 stk. op het laatste stk.

Dan verder haken over de overige 46-48-52-54 stk. •

Op 22-26-30-34 cm (25-30-35-39 rijen) totale hoogte afhechten.

Een ketting van 10-12-14-17 L. opzetten voor de 1e onderkant van de mouw, hierachter 1 rij haken op de laatste rij van de bovenkant, dan een ketting van 12-14-16-19 L. opzetten voor de 2e onderkant van de mouw.

Verder haken in stokjessteek en hierbij de volgende rij beginnen met 1 stk. in de 4e L., dan 1 stk. in elke volgende L. en volgend stk. (= 66-72-80-88 stk.).

Schouders, bovenkant mouwen en hals :

Op 31-36-41-46 cm (35-41-47-53 rijen)

totale hoogte 24-26-29-32 stk. haken voor de 1e schouder en bovenkant mouw en afhechten, 18-20-22-24 stk. overslaan voor de hals, dan voor de 2e schouder en bovenkant mouw 1 hv. haken op het volgend stk., 3 L., dan 1 stk. op elk volgend stk. (= 24-26-29-32 stk.) en afhechten.

VOORPAND :

Haken als het rugpand tot •

Opening :

Op 19,5-23,5-27,5-31,5 cm (22-26-32-36 rijen) totale hoogte splitst het werk zich in 2 delen.

1e deel :

Verder haken over de eerste 14-14-15-15 stk.

Op 23-27-31-35 cm (26-31-36-40 rijen) totale hoogte in het vervolg van de laatste rij een ketting van 12-14-16-19 L. opzetten voor de onderkant van de mouw.

Verder haken in stokjessteek en hierbij de volgende rij beginnen met 1 stk. in de 4e L., dan 1 stk. in elke volgende L. en volgend stk. (= 24-26-29-32 stk.).

Schouder en bovenkant mouw :

Op 32-37-42-47 cm (36-42-48-54 rijen) totale hoogte afhechten.

2e deel :

18-20-22-24 stk. overslaan voor de opening, 1 hv. haken op het volgende stk., 3 L., dan 1 stk. op elk volgend stk. (= 14-14-15-15 stk.).

Op 22-26-30-34 cm (25-30-35-39 rijen) totale hoogte afhechten. Een ketting van 10-12-14-17 L. opzetten voor de onderkant van de mouw, hierachter 1 rij haken op de laatste rij van het 2e deel.

Verder haken in stokjessteek en hierbij in de volgende rij haken : 1 stk. in elke volgende L. en volgend stk. (= 24-26-29-32 stk.).

Schouder en bovenkant mouw :

Op 32-37-42-47 cm (36-42-48-54 rijen) totale hoogte afhechten.

KLEP :

Een ketting van **30-32-34-36** L. opzetten en stokjessteek haken (= **28-30-32-34** stk.).

Knoopsgaten :

In de **3e** rij 3 L. haken, het 1e stk. overslaan, 1 stk. op elk van de volgende 2 stk., 1 L. (= 1 knoopsgat), 1 stk. overslaan, 1 stk. op het volgende stk. en op elk van de volgende **19-21-23-25** stk., 1 L. (= 1 knoopsgat), 1 stk. overslaan, 1 stk. op het volgende stk. en op elk van de laatste 2 stk.

Verder haken in stokjessteek over alle stk.

Op **5-6-6-7** cm (**6-7-7-8** rijen) totale hoogte 2 knoopsgaten vormen als hiervoor.

Op **8-9-9-10** cm (**9-10-10-11** rijen) totale hoogte afhechten.

AFWERKING :

De klep op het voorpand naaien (= **rode** lijn op de tekening).

De zijnaden van het shortpakje en de onderkant van de mouwen aan elkaar naaien.

De schouders en de bovenkant van de mouwen aan elkaar naaien.

Bies pijpen :

Op het voorpand, langs de rand van de pijpen en het kruis (= **groene** lijn op de tekening) **1** rij stk. haken (= 2 stk. langs elke rij en 1 stk. op elk stk. van het kruis) en afhechten.

De **6** knopen met Ø 15 mm regelmatig verdeeld langs de rand van de pijpen en het kruis naaien. Bij het dragen de knopen tussen 2 stk. doorhalen.

2 knopen met Ø 20 mm aan elke kant van de opening naaien tegover de knoopsgaten van de klep.

